

N. 82 — 1073

**6 JULI 1982**  
**Wet tot wijziging van de artikelen 1, 14, 115bis, 147bis  
 en 226 van het Kieswetboek (1)**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,  
 Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekrachtigen hetgeen volgt:

**Artikel 1.** § 1. In artikel 1, 2<sup>e</sup>, van het Kieswetboek wordt het woord « eenentwintig » vervangen door het woord « achttien ».

§ 2. In artikel 14, eerste en tweede lid, van hetzelfde Wetboek, wordt het getal « 21 » vervangen door het woord « achttien ».

§ 3. In artikel 115bis, § 2, eerste lid, van hetzelfde Wetboek, wordt het getal « 21 » vervangen door het woord « achttien ».

**Art. 2.** In artikel 147bis van hetzelfde Wetboek worden de volgende wijzigingen aangebracht:

1. in § 1, 3<sup>e</sup>, worden de woorden « schipper of kermisreiziger » vervangen door de woorden « schipper, marktkramer of kermisreiziger »;

2<sup>e</sup> in § 2, wordt het eerste lid vervangen door de volgende leden:

« Als gemachtigde kan slechts worden aangewezen hetzij de echtgenoot, hetzij een bloed- of aanverwant tot de tweede graad, op voorwaarde dat hij zelf kiezer is.

Indien de volmachtgever en de gemachtigde in dezelfde gemeente in het bevolkingsregister zijn ingeschreven, bevestigt de burgemeester van die gemeente op het volmachtsformulier het familieverband.

Indien beiden niet in dezelfde gemeente zijn ingeschreven wordt door de burgemeester van de gemeente waar de gemachtigde is ingeschreven, op voorlegging van een akte van bekendheid, het familieverband bevestigd. De akte van bekendheid wordt bij het formulier gevoegd.

In afwijking van de vorige leden zal de gemachtigde door de volmachtgever vrij worden aangewezen voor de kiezer die om redenen in verband met zijn geloofsovertuiging, in de onmogelijkheid verkeert zich op het stembureau te melden.

**Art. 3.** Artikel 226 van hetzelfde Wetboek wordt vervangen door de volgende bepaling:

« Artikel 226. — De door de provincieraden gekozen senatoren mogen niet behoren tot de vergadering die hen kiest, noch daarvan deel hebben uitgemaakt gedurende de twee jaren die vooraf gaan aan de dag van hun verkiezing. »

(1) Zitting 1981-1982.

Kamer van volksvertegenwoordigers.

**Parlementaire bescheiden.** — Ontwerp van wet, nr. 235/1. — Amendement nr. 235/2. — Verslag, nr. 235/3. — Amendementen op de tekst aangenomen door de Commissie, nrs. 235/4 tot 6. — Wetsvoorstel, nr. 33/1. — Verslag, nr. 33/2.

**Parlementaire Handelingen.** — Besprekking. Vergadering van 26 mei 1982. — Aanneming. Vergadering van 27 mei 1982.

Senaat.

**Parlementaire bescheiden.** — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers, nr. 247/1. — Verslag, nr. 247/2. — Amendementen op de tekst aangenomen door de commissie, nrs. 247/3 en 4. — Wetsvoorstel, nr. 148/1. — Verslag, nr. 148/2.

**Parlementaire Handelingen.** — Besprekking. Vergadering van 22 juni 1982. — Aanneming. Vergadering van 23 juni 1982.

F. 82 — 1073

**6 JUILLET 1982**  
**Loi modifiant les articles 1er, 14, 115bis, 147bis  
 et 226 du Code électoral (1)**

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
 À tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1er.** § 1er. Dans l'article 1er, 2<sup>e</sup>, du Code électoral, les mots « vingt et un » sont remplacés par le mot « dix-huit ».

§ 2. Dans l'article 14, alinéas 1er et 2 du même Code, le chiffre « 21 » est remplacé par le mot « dix-huit ».

§ 3. Dans l'article 115bis, § 2, alinéa 1er, du même Code, le chiffre « 21 » est remplacé par le mot « dix-huit ».

**Art. 2.** A l'article 147bis du même Code, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>e</sup> au § 1er, 3<sup>e</sup>, les mots « de batelier ou de forain » sont remplacés par les mots « de batelier, de marchand ambulant ou de forain »;

2<sup>e</sup> au § 2, le premier alinéa est remplacé par les alinéas suivants :

« Peut seul être désigné comme mandataire soit le conjoint, soit un parent ou un allié jusqu'au deuxième degré, à condition qu'il soit lui-même électeur.

Si le mandant et le mandataire sont tous deux inscrits au registre de population de la même commune, le bourgmestre de cette commune atteste sur le formulaire de procuration le lien de parenté.

S'ils ne sont pas inscrits dans la même commune, le bourgmestre de la commune où le mandataire est inscrit atteste le lien de parenté sur présentation d'un acte de notoriété. L'acte de notoriété est joint au formulaire de procuration.

Par dérogation aux alinéas qui précèdent, le mandataire sera désigné librement par le mandant, pour ce qui concerne l'électeur qui, en raison de ses convictions religieuses, est dans l'impossibilité de se présenter au bureau de vote. »

**Art. 3.** L'article 226 du même Code est remplacé par la disposition suivante :

« Article 226. — Les sénateurs élus par les conseils provinciaux ne peuvent appartenir à l'assemblée qui les élit, ni en avoir fait partie pendant les deux années antérieures au jour de leur élection. »

(1) Session 1981-1982.

Chambre des représentants.

**Documents parlementaires.** — Projet de loi, n° 235/1. — Amendement, n° 235/2. — Rapport, n° 235/3. — Amendements au texte adopté par la commission, n° 235/4 à 6. — Proposition de loi, n° 33/1. — Rapport, n° 33/2.

**Annales parlementaires.** — Discussion. Séance du 26 mai 1982. Adoption. Séance du 27 mai 1982.

Sénat.

**Documents parlementaires.** — Projet transmis par la Chambre des représentants, n° 247/1. — Rapport, n° 247/2. — Amendements au texte adopté par la commission, n° 247/3 et 4. — Proposition de loi, n° 148/1. — Rapport, n° 148/2.

**Annales parlementaires.** — Discussion. Séance du 22 juin 1982. Adoption. Séance du 23 juin 1982.

**Art. 4.** Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, tevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 6 juli 1982.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Ch.-F. NOTHOMB

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,

J. GOL

N. 82 — 1074

**14 JULI 1982.** — Wet houdende bekraftiging van koninklijke besluiten genomen ter uitvoering van de wet van 23 juli 1971 betreffende de samenvoeging van gemeenten en de wijziging van hun grenzen (1)

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groot.

De Kamers hebben aangenomen en Wij bekraftigen hetgeen volgt :

**Artikel 1.** Bekrachtigd worden :

1° de koninklijke besluiten van 14 juni 1982 houdende wijziging van gemeentegrenzen;

2° het koninklijk besluit d.d. 15 juni 1982 houdende regeling van zekere modaliteiten en gevolgen van de wijzigingen van gemeentegrenzen verwezenlijkt door deze koninklijke besluiten.

**Art. 2.** Deze wet treedt in werking de dag waarop zij in het *Belgisch Staatsblad* is bekendgemaakt.

Kondigen deze wet af, bevelen dat zij met 's Lands zegel zal worden bekleed en door het *Belgisch Staatsblad* zal worden bekendgemaakt.

Gegeven te Brussel, 14 juli 1982.

### BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Binnenlandse Zaken,  
Ch.-F. NOTHOMB

Gezien en met 's Lands zegel gezegeld :  
De Minister van Justitie,

J. GOL

(1) *Zitting 1981-1982.*

Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire bescheden.* — Wetsontwerp nr. 332, nr. 1. — Verslag nr. 332, nr. 2.

*Parlementaire Handelingen.* — Besprekking. Vergadering van 1 juli 1982. — Aanneming. Vergadering van 2 juli 1982.

Senaat.

*Parlementaire bescheiden.* — Ontwerp overgezonden door de Kamer van volksvertegenwoordigers.

*Parlementaire Handelingen.* — Besprekking. Vergadering van 7 juli 1982. — Aanneming. Vergadering van 8 juli 1982.

**Art. 4.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 6 juillet 1982.

### BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Intérieur,  
Ch.-F. NOTHOMB

Vu et scellé du sceau de l'Etat :  
Le Ministre de la Justice,

J. GOL

F. 82 — 1074

**14 JUILLET 1982.** — Loi portant ratification d'arrêtés royaux pris en exécution de la loi du 23 juillet 1971 concernant la fusion des communes et la modification de leurs limites (1)

BAUDOUIN, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Les Chambres ont adopté et Nous sanctionnons ce qui suit :

**Article 1er.** Sont ratifiés :

1° les arrêtés royaux du 14 juin 1982 portant modification de limites de communes;

2° l'arrêté royal du 15 juin 1982 réglant certaines modalités et conséquences des modifications de limites réalisées par les arrêtés royaux susvisés.

**Art. 2.** La présente loi entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Promulguons la présente loi, ordonnons qu'elle soit revêtue du sceau de l'Etat et publiée par le *Moniteur belge*.

Donné à Bruxelles, le 14 juillet 1982.

### BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de l'Intérieur,  
Ch.-F. NOTHOMB

Vu et scellé du sceau de l'Etat :  
Le Ministre de la Justice,

J. GOL

(1) *Session 1981-1982.*

Chambre des Représentants.

*Documents parlementaires.* — Projet de loi n° 332, n° 1. — Rapport 332, n° 2.

*Annales parlementaires.* — Discussion. Séance du 1er juillet 1982. — Adoption. Séance du 2 juillet 1982.

Sénat.

*Documents parlementaires.* — Projet transmis par la Chambre des Représentants.

*Annales parlementaires.* — Discussion. Séance du 7 juillet 1982. — Adoption. Séance du 8 juillet 1982.